

01061

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



# Alu-Folie

## Feuille d'aluminium

### Aluminum foil

#### Produktbeschreibung Description du produit Material description

Bezeichnung 1 Désignation 1 Description 1	Bezeichnung 2 Désignation 2 Description 2	Art.-Nr. N° d'art. Art. No
Wrapmaster Alu-Folie Wrapmaster Feuille d'aluminium Wrapmaster Aluminium Foil	11my, 30cm x 150lfm	2457
	11my, 45cm x 150lfm	2458
	10my, 30cm x 30lfm	13118

#### Material/Zusammensetzung Matériel/composition Material/composition

- Aluminium 97,90%
- Spurenelemente (wie in Aluminium enthalten)
  - Silikon 0,20
  - Eisen 1.51
  - Kupfer 0,01
  - Mangan 0,34
  - Magnesium 0,01
  - Zinn 0,01

- Aluminium 97,90
- Oligo-éléments (comme contenus dans l'aluminium)
  - Silicone 0,20
  - Fer 1.51
  - cuivre 0,01
  - Manganèse 0,34
  - Magnésium 0,01
  - Étain 0,01

- Aluminum 97,90%
- Trace elements (as contained in aluminum)
  - Silicon 0.20
  - Iron 1.51
  - Copper 0.01
  - Manganese 0.34
  - Magnesium 0.01
  - Tin 0.01

# 01061

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



## Lagerbedingungen Conditions de stockage Storage conditions

Lagertemperatur: Température de stockage: Storage temperature:	Raumtemperatur température ambiante ambient temperature
Relative Luftfeuchtigkeit: Humidité relative: Relative humidity:	trocken sec dry
Lagerbedingungen: Conditions de stockage: Storage conditions:	vor direkter Sonneneinstrahlung schützen ne pas exposer au rayonnement solaire direct keep away from direct sunlight

## Verwendungszweck Conditions d'utilisation Purpose of use

**Die Produkte sind für den direkten Kontakt mit folgenden Lebensmittelarten geeignet:**  
**Les produits sont adaptés à un contact direct avec les types de denrées alimentaires suivants:**  
**The products are suitable for direct contact with the following types of food:**

- alle Arten von Lebensmitteln  
tous les types de denrées alimentaires  
all types of food

Die Lagerung, Verarbeitung oder das Kochen von sauren, alkalischen oder salzigen Lebensmitteln in direktem Kontakt mit unbeschichteten Folien sollte jedoch vermieden werden. Da diese Lebensmittel die Folie angreifen und zu einem gewissen Zusammenbruch führen können. Dies kann zu kleinen Löchern in der Folie führen, die sich auf das darin gekochte / gelagerte Lebensmittel übertragen können. Um dies zu verhindern, empfehlen wir, die Folie vor dem Gebrauch leicht mit Speiseöl zu beschichten.

Toutefois, le stockage, la transformation ou la cuisson de denrées alimentaires acides, alcalines ou salées en contact direct avec des feuilles non enduites doivent être évités. En effet, ces denrées alimentaires peuvent attaquer la feuille et entraîner une certaine dégradation. Cela peut provoquer de petits trous dans la feuille, qui peuvent se transmettre aux aliments qui y sont cuits/rangés. Pour éviter cela, nous recommandons d'enduire légèrement la feuille d'huile de cuisson avant de l'utiliser.

However, the storage, processing or cooking of acidic, alkaline or salty foodstuffs in direct contact with uncoated foils should be avoided. As these foodstuffs can attack the foil and lead to some breakdown. This can cause small holes in the foil, which may transfer to the food being cooked/stored in it. To prevent this occurring we would recommend lightly coating the foil with cooking oil prior to use.

## Anwendungen Applications Applications

- Tiefkühlung  
Congélateur -40°C  
Deep freezing
- Erhitzen bis 350°C  
Chauffage jusqu'à 350°C  
Heating up to 350°C
- Mikrowelle  
Micro-ondes  
Microwave  
Bitte beachten Sie das Handbuch des Herstellers.  
Veuillez consulter le manuel du fabricant.  
Please refer to manufacturer's handbook.

**Bestätigungen****Confirmations****Confirmations**

Die Artikel entsprechen den folgenden Bestimmungen:

[Les produits respectent les règlements suivants:](#)

These articles meet the following regulations:

- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1935/2004** über Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen: Artikel 3, Artikel 11 Absatz 5, Artikel 15 und Artikel 17.  
[Règlement \(CE\) N° 1935/2004 concernant les matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires: article 3, de l'article 11, paragraphe 5, et articles 15 et 17.](#)  
**REGULATION (EC) No 1935/2004** on materials and articles intended to come into contact with food: Article 3, 11(5), 15 and 17 .
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 2023/2006** über gute Herstellungspraxis für Materialien und Gegenstände, die dazu bestimmt sind, mit Lebensmitteln in Berührung zu kommen.  
[Règlement \(CE\) N° 2023/2006 relatif aux bonnes pratiques de fabrication des matériaux et objets destinés à entrer en contact avec des denrées alimentaires.](#)  
**REGULATION (EC) No 2023/2006** on good manufacturing practice for materials and articles intended to come into contact with food.
- ☒ **RICHTLINIE 94/62/EG** über Verpackungen und Verpackungsabfälle (Schwermetalle).  
[Directive 94/62/CE relatif aux emballages et aux déchets d'emballage \(métaux lourds\).](#)  
**Directive 94/62/EC** on packaging and packaging waste (heavy metals).
- ☒ **VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006** zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH).  
[Règlement \(CE\) N° 1907/2006 concernant l'enregistrement, l'évaluation et l'autorisation des substances chimiques \(REACH\).](#)  
**REGULATION (EC) No. 1907/2006** on the registration, evaluation, authorization and restriction of chemical substances (REACH).
- ☒ **DIN EN 601 und 602:2004** Aluminium und Aluminiumlegierungen- Knetzeugnisse- Chemische Zusammensetzung von Halbzeug für die Herstellung von Erzeugnissen, die in Kontakt mit Lebensmitteln kommen.  
[DIN EN 601 et 602:2004 Aluminium et alliages d'aluminium - Produits corroyés - Composition chimique des demi-produits utilisés pour la fabrication d'articles destinés à entrer en contact avec les denrées alimentaires.](#)  
**DIN EN 601 and 602:2004** Aluminium and aluminium alloys - Wrought products - Chemical composition of semi-finished products used for the fabrication of articles for use in contact with foodstuff.

**Andere Substanzen****Autres substances****Other substances**

Der Hersteller bestätigt, dass folgende Stoffe dem Material nicht absichtlich zugefügt werden:

[Le fabricant confirme que les substances suivantes ne sont pas intentionnellement ajoutées au matériau:](#)

The manufacturer confirms that the following substances are not intentionally added to the material:

- ☒ Die Produkte enthalten keine recycelten Post-Consumer-Materialien.  
[Les produits ne contiennent pas de matériaux recyclés après consommation.](#)  
The products do not contain any post-consumer recycled materials.

01061

PRODUKTE-SPEZIFIKATION/KONFORMITÄTSERKLÄRUNG  
 SPÉCIFICATION DES PRODUITS/DÉCLARATION DE CONFORMITÉ  
 PRODUCT SPECIFICATION/DECLARATION OF COMPLIANCE



**Disclaimer**  
**Restriction**  
**Disclaimer**

Diese Bestätigung gilt für die von uns gelieferten Artikel wie beschrieben. Danach erfüllt das Material bei Beachtung der angegebenen Lebensmittelkontaktbedingungen die Vorgaben der genannten Rechtsakte für den Kontakt mit den angegebenen Füllgütern. Von der technologischen Eignung des Materials in der konkreten Anwendung mit dem vorgesehenen Füllgut und für von der auf der Konformitätserklärung angegebenen Information abweichende Einsatzbedingungen hat sich der Verwender selbst zu überzeugen. *Cette confirmation s'applique aux articles que nous fournissons tels que décrits. Selon cela, le matériau remplit les exigences des actes juridiques cités pour le contact avec les produits de remplissage spécifiés si les conditions de contact alimentaire spécifiées sont respectées. L'utilisateur doit se convaincre de l'adéquation technologique du matériau dans l'application spécifique avec le remplissage prévu et pour des conditions d'utilisation qui s'écartent des informations fournies sur la déclaration de conformité.*

This confirmation applies to the items supplied by us as described. According to this, the material meets the requirements of the cited legal acts for contact with the specified fillers if the specified food contact conditions are met. The user must convince himself of the technological suitability of the material in the specific application with the intended filling and for conditions of use that deviate from the information provided on the declaration of compliance.

**Reklamationen**  
**Réclamations**  
**Reclamations**

Lieferungen, die von den aufgeführten Spezifikationen abweichen, werden zurückgenommen und nach Überprüfung ersetzt.

*Si les livraisons ne correspondent pas aux spécifications décrites, elles peuvent être retournées et seront remplacées après contrôle.*

Deliveries, which differ from the listed specifications, will be withdrawn and replaced after review.

**Freigabe/Firmendaten**  
**Validation/données sur l'entreprise**  
**Approval company data**

Erstellt durch: Etabli par: CAMA Created by:	Freigegeben durch: Approuvé par: Released by:	 Andreas Meier (Leiter Einkauf) (chef des achats) (Head of purchasing)	Version: Version: 3 Version:
Datum: Date: 15.12.2023 Date:			Ersetzt Version: Remplace version: 2 Replaces version:
Pacovis AG Grabenmattenstrasse 19 CH-5608 Stetten Tel. +41 56 485 93 93 Fax. +41 56 485 93 00 <a href="http://www.pacovis.ch/stetten">www.pacovis.ch/stetten</a>	Pacovis Österreich GmbH & Co KG Zum Wiesfeld 11 AT-2000 Stockerau Tel. +43 (1)270 16 20 - 31 Fax +43 (1)270 79 07 - 51 <a href="http://www.pacovis.at/stockerau">www.pacovis.at/stockerau</a>	Pacovis Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Weg 1 72555 Metzingen Tel. +49 (0)7123 38 004 - 0 Fax +49 (0)7123 38 004 - 29 <a href="http://www.pacovis.de/metzingen">www.pacovis.de/metzingen</a>	Pacovis Česká republika s.r.o. Záhřebská 224/25 120 00 Praha 2 Tel. +420 735 75 75 55 <a href="http://www.pacovis.cz">www.pacovis.cz</a>